

Canada
Province du Québec
Municipalité de Bolton-Ouest

Règlement #324.1.2009 amendant le règlement #324 Décrétant un tarif pour certains biens, services ou activités dans la municipalité.

ATTENDU QUE le conseil municipal de Bolton-Ouest désire amender le règlement #324 ;

ATTENDU QU'un avis de motion du présent règlement #324.1.2009 a été donné à la réunion de conseil du 2 février 2009 ;

ATTENDU QU'il est prohibé de s'introduire sans autorisation sur un terrain privé, les sentiers désignés doivent être utilisés pour toutes activités de plein air;

EN CONSÉQUENCE

Il est proposé par conseiller Simms appuyé par conseiller Horne et résolu à l'unanimité **QUE** le règlement #324.1.2009 soit adopté pour décréter ce qui suit :

1. Le préambule fait partie intégrante dudit règlement.
2. Ajouter l'article 2.1
Lorsque le service de protection incendie &/ou tout autre service d'urgence doit assister aux opérations de recherche et de sauvetage dans Bolton-Ouest, la personne qui n'habite pas le territoire de Bolton-Ouest et qui n'en est pas un contribuable du dite municipalité est responsable pour les frais occasionnés par la municipalité pour l'intervention, même s'il ne la pas demandée .
3. Ce règlement entrera en vigueur selon la loi.
Signé à Bolton-Ouest ce 4^{ème} jour du mois de mai 2009.

Donald Badger, maire

Avis de motion: 2 février 2009
Adoption: 4 mai 2009

Canada
Province of Quebec
Municipality of West Bolton

By-Law #324 .1.2009 amending bylaw #324 Enacting a charge for certain goods, services or activities in the municipality.

WHEREAS the municipal council of West Bolton wishes to amend bylaw #324;

WHEREAS a notice of motion for this bylaw #324.1.2009 was given at the council meeting held February 2, 2009;

WHEREAS it is illegal to trespass on private property, only designated trails can be used for outdoor activities;

THEREFORE

it was moved by councillor Simms seconded by councillor Horne and carried unanimously **THAT** the bylaw #324.1.2009 be adopted and the following decreed:

1. The preamble is an integral part of the present bylaw.
2. Add article 2.1
When the fire protection service &/or any other emergency service is required to provide search & rescue operations in West Bolton, the person who is not a resident nor a taxpayer in West Bolton, is subject to a charge equal to the cost incurred to the municipality by the fire protection service &/or any other emergency service whether or not he/she requested the service .
3. This bylaw enters into force according to the law.
Signed at West Bolton this 4th day of May 2009.

Carrol Kralik, directrice-générale

Publication: